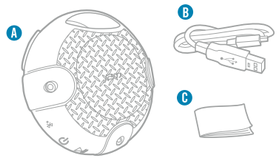
QUICK START GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE / GUÍA DE INICIO RÁPIDO

www.jamaudio.com/instruction-books

EN For a complete user guide and to register your product, visit us online.
FR Pour consulter un guide complet de l'utilisateur et enregistrer votre appareil, visitez notre site Web.
ES Para la Guía de Uso completa, y para registrar su producto con nosotros, por favor visítenos en nuestro sitio web.

CONTENTS
CONTENU / CONTENIDO

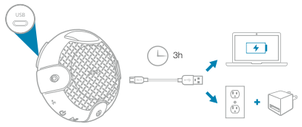


A – Speaker
Haut-parleur
Altavoz

B – Charging cord
Câble de recharge
Cable de recarga

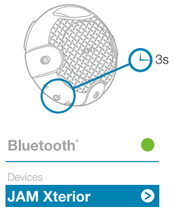
C – Legal card
Carte de renseignements importants
Tarjeta de asuntos legales

CHARGING
CHARGE / RECHARGE DE BATERÍAS



EN Charge 3 hours for up to 6 hours of play time. AC adapter not included.
FR Une charge de 3 heures donne jusqu'à 6 heures d'autonomie. Adaptateur c.a. non inclus.
ES Una recarga de 3 horas entrega hasta 6 horas de reproducción. La fuente de poder no está incluida.

BLUETOOTH® CONNECTION
CONNEXION **BLUETOOTH®** / CONECCIÓN **BLUETOOTH®**

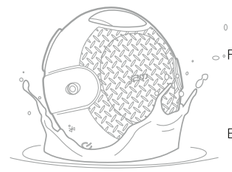


EN Turn on the speaker. Enable *Bluetooth* on your device and choose JAM Xterior from the list. If prompted, enter code "0000."
FR Allumez le haut-parleur. Activez la fonction *Bluetooth* de votre appareil et choisissez JAM Xterior dans la liste des signaux détectés. Si l'appareil vous le demande, inscrivez le code « 0000 ».
ES Encienda el altavoz. Habilite la función *Bluetooth* en su dispositivo y elija JAM Xterior de la lista. Si se requiere, ingrese el código "0000".

VOICE PROMPTS
GUIDE VOCAL / INDICACIONES DE VOZ

EN To choose a different language, press + and – together.
FR Pour choisir une autre langue, appuyer sur + et – en même temps.
ES Para elegir un idioma diferente, pulse + y – al mismo tiempo.

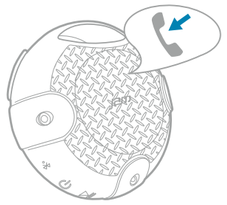
RUGGED CONSTRUCTION
CONSTRUCTION ROBUSTE / CONSTRUCCIÓN ROBUSTA



EN The Xterior is dirt proof, drop proof, and submersible up to one meter for 30 minutes. Attach it to a bike mount to listen while you ride.
FR Xterior est à l'épreuve de la saleté, résistant en cas de chute, et submersible jusqu'à un mètre pendant 30 minutes. Fixez-le à un support de vélo pour écouter tout en conduisant.
ES El Xterior es a prueba de suciedad, a prueba de golpes, y sumergible hasta un metro de profundidad. Adjúntelo a un soporte para bicicleta para escuchar mientras anda.z-le pendant que vous roulez.

SPEAKERPHONE
TÉLÉPHONE À HAUT-PARLEUR / ALTAVOZ DEL TELÉFONO

EN Press play/pause to answer and end a call. See the full user guide for complete details.
FR Appuyez sur le bouton lecture/pause pour répondre ou raccrocher. Consultez le guide complet de l'utilisateur pour obtenir de plus amples directives.
ES Presionar el botón reproducir/pausa para recibir y finalizar la llamada. Revise la guía de uso para los detalles de uso completos.

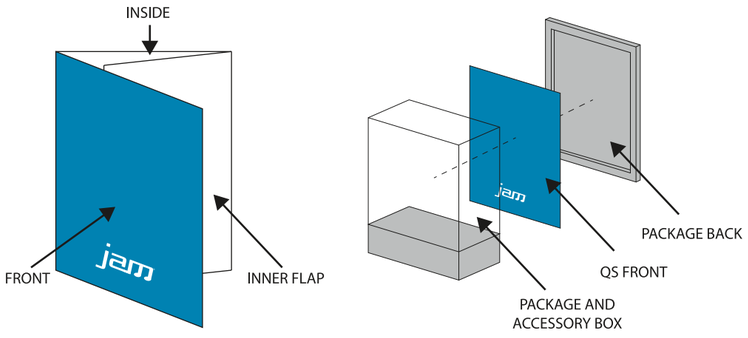


INSIDE

QUICK START COLOR BREAK

SWATCH: JAM METALLIC BLUE
PMS 10279C METALLIC

FOLDING AND ASSEMBLY DIAGRAM



CONTROLS
COMMANDES / CONTROLES

A – *Bluetooth* light
Indicateur *Bluetooth*
Luz de *Bluetooth*

B – On/off
Marche/arrêt
Encendido/apagado

C – Play/pause
Lecture/pause
Reproducir/pausa

D – Volume down / previous track (⊙3s)
Diminution du volume / piste précédente (⊙3s)
Bajar el volumen / pista anterior (⊙ 3s)

E – Volume up / next track (⊙3s)
Augmentation du volume / piste suivante (⊙ 3s)
Subir el volumen / pista siguiente (⊙ 3s)

F – Battery light
Indicateur de la batterie
Luz de la batería

Battery light
Indicateur de la batterie / Luz de la batería

Low battery
Batterie faibles
Batería baja

Charging
Charge
Recargando

Ready to party
Prêt pour la fête
Listo para la fiesta

***Bluetooth* light**
Indicateur *Bluetooth* / Luz de *Bluetooth*

Pairing mode
Mode synchronisation
Modo de vinculación

Connected
Connexion établie
Conectado

Auxiliary mode
Mode auxiliare
Modo auxiliar

INNER FLAP

CONTACT US
CONTACTEZ-NOUS / COMUNÍCATE CON NOSOTROS

USA
cservice@jamaudio.com
1.888.802.0040
8:30am–7:00pm EST M–F / L–V

CANADA
cservice@homedicsgroup.ca
1.888.225.7378
8:30am–5:00pm EST M–F / L–V

QS-HXP480 ©2016 HMDX
All rights reserved / Tous droits réservés / Todos derechos reservados

BACK

FCC Statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

XTERIOR

PULL / TIRER / HALAR

FRONT